



Russian House Newsletter - Number 9, 2025

Приглашаем на наши следующие мероприятия / Next Event Schedule

12 September (Friday) 18:00 to 19:30. Violin Concert by Linda Gilbert. Tickets at door.

13 сентября, 18:00 - *“Акустический концерт”*. Никита Шеран, Сергей Федотов, Женя Вирцер.

13 September, 18:00 - *“Acoustic Concert”*. Nikita Sheran, Sergey Fedotov, Zhenya Virzer.

18 сентября, 11:00 - Школа Здоровья. *Фазы Луны и здоровье*. Вход свободный.

18 September, 11:00- School of Health. *Moon phases and health*. Free admission.

27 сентября, 15:00 - Кукольный спектакль *“Возвращение Колобка и другие приключения Маши”*. Вход свободный.

27 September, 15:00 - Puppet Show *“The Return of Kolobok”*. Free admission.

8 ноября, 18:00 - *“Яромир”*, творческий вечер Михаила Ярового, поэта и музыканта. Вход по билетам.

8 November, 18:00 - *“Yaroworld”*, Creative Evening of Poet and Musician Mikhail Yarovoy. Entry by tickets.

9 ноября - Годовое общее собрание членов Русского Дома.

9 November - Russian House Annual General Meeting.

14 ноября, 18:00 - Лекция *“Влияние идей русских философов 20-го века на современные философские школы”*. Вход свободный.

14 November, 18:00- Lecture *“The influence of the ideas of the 20th century Russian philosophers on the modern philosophical schools”*. Free admission

28 ноября, 18:00 - Лекция *“Юрий Кнорозов, лингвист и философ, расшифровавший письменность майя”*. Вход свободный

28 November, 18:00 - Lecture *“Yuri Knorozov, linguist and philosopher, deciphered Mayan writing”*. Free admission.



12 September: 6pm to 7.30 pm at 118 Greeves St, Fitzroy.

“From Moscow to Melbourne” **- an evening of Violin Treasures with Linda Gilbert**

- Graduate of the Moscow State Tchaikovsky Conservatory (Class of Prof. Maxim Fedotov, People's Artist of Russia)
 - Former Laureate of Australian and International Competitions
 - Violin Educator, Chamber Musician and Soloist

Programme features a sensational mix of Russian and virtuoso violin delights featuring Mozart, Wieniawski, Prokofiev and more. An event for all the family - not to be missed!

Refreshments will be served.

Booking: <https://www.trybooking.com/DFJGG>
Adults: \$30, Concession: \$25, Students: \$20, Children: Free
(Tickets also available at the door)



100% of proceeds will assist Linda in her postgraduate Masters degree studies in Russia.

О прошедшем концерте “Любимые песни наших мам”

Русский Дом впервые принимал детские хоровые коллективы на своей сцене! Специальную программу из 26 русских народных песен и песен советского времени приготовили для нас Детская хоровая Студия «Harmony» и Театр Народной Песни «Забава». Партию фортепиано блистательно исполнила Ирина Черкасская. В первом отделении выступала хоровая студия Гармония. Она была создана Еленой Варшавской, выпускницей отделения хорового дирижирования Московской консерватории, в 2018 году. В репертуаре коллектива произведения разных стилей и направлений: от барокко до современных зажигательных мелодий. Они показали нам великолепную программу. Концерт начала младшая группа студии Гармония. Малыши исполнили песни Плетнева и Крылатова. Затем на сцене появилась старшая группа с песнями Шаинского, Крылатова, Гладкова, Чичкова. А когда обе группы вместе запели любимые всеми «Прекрасное далеко» и «Крылатые качели», тут уже весь зал им подпевал. Закончилось первое отделение русской народной песней «Жил я у пана».

Затем был антракт, зрители отправились в буфет, где было приготовлено много вкусного, а для исполнителей в столовой были накрыты отдельные столы со сладостями, пирожками и фруктами. Во втором отделении театр русской песни Забава погрузил нас в традиционный русский мир: каждая песня оказалась маленьким спектаклем, с танцами и розыгрышами. Этим коллективом руководит Ольга Петрова, имеющая дипломы дирижера академического и народного хора. В их репертуаре подлинный народный фольклор: песни, танцы, обряды, традиционные сюжеты, используется множество народных музыкальных инструментов: струнных (гусли, балалайки, скрипки, гитара), духовых (свирель, жалейка, варган, кугиклы, калюки), ударных и шумовых (деревянные ложки, бубны, трещотки, маракасы, бубенцы, коса). Зрители с большим энтузиазмом восприняли театральное представление этого коллектива, который разыграл на сцене русские народные песни. Зрители долго не расходились, выражая благодарность всем участникам и организаторам концерта, детям и их родителям. Низкий поклон за огромный труд и профессионализм Елене Варшавской и Ольге Петровой.

Если ваши дети желают заниматься в хоровой студии Гармония, регистрируйтесь на странице фейсбука [Choral studio "Harmony"](#). А тем, кто увлечен народным творчеством, регистрируйтесь на странице фейсбука Забавы [Zabava folk song theatre](#).



Музыкальный Салон Русского Дома

приглашает 13 сентября в 6 вечера!

13 сентября впервые акустический концерт в Хрустальном зале! Приглашаем русскоязычное сообщество Мельбурна на незабываемый вечер живой музыки! На сцене выступят три замечательных музыканта: Никита Шеран, Сергей Федотов и Женя Вирцер. Это будет акустический концерт, наполненный душевной атмосферой и любимыми песнями на русском языке. Песнями, написанными самими ребятами: **Никитой Шеран; Сергем Федотовым**, лидером группы "Маль", "Лестница" и проекта "Salt and Matches" и **Женей Вирцер**, вокалистом группы "Отцы Конституции" и группы "32 мая".

В антракте буфет с легкими закусками и традиционными пирожками. БУОВ! Много настоящей живой музыки! Практически квартирник!

We warmly invite the Russian-speaking community of Melbourne to a special acoustic concert at Russian House, Fitzroy! Three outstanding musicians

Nikita Sheran, Sergey Fedotov, and Zhenya Virtser

will perform an intimate evening of heartfelt Russian songs.

Friday, 13 September, 6:00pm. Russian House, 118 Greeves St, Fitzroy

Tickets: www.trybooking.com/DEAJW

АКУСТИЧЕСКИЙ КОНЦЕРТ

13 СЕНТЯБРЯ
НАЧАЛО В 18:00
РУССКИЙ ДОМ



Никита Шеран



Сергей Федотов



Женя Вирцер



118 Greeves St, Fitzroy 18:00

www.trybooking.com/DEAJW

**Тема встречи Школы Здоровья
18.09, 11 утра:
"Фазы Луны и здоровье.
Вода и водолечение".**

Ведущая семинара, доктор медицинских наук Ангелина Эрве, расскажет:

- Как в зависимости от лунной фазы может меняться Ваше самочувствие, (состояние здоровья, настроение, давление), и как себя вести, если Вы ощущаете это влияние.
- Как избыток или недостаток воды влияет на организм человека (особенно на почки), о дегидратации и отечности, и том как можно восстановить деятельность почек баночным массажем.

Нас ждут также индивидуальные консультации и обсуждение этой темы за чаем с пирожками.

Вход свободный .



**The topic of the meeting
18.09, 11 am:
"Moon phases and health.
Water and hydrotherapy".**

The moderator of the seminar, Angelina Herve, MD, will tell you:

- How your state of health (health status, mood, blood pressure) may change depending on the lunar phase, and how to behave if you feel this influence.
- How excess or lack of water affects the human body (especially the kidneys), about dehydration and swelling, and how kidney function can be restored with cupping massage.

We are also waiting for individual consultations and discussion of this topic over tea and pies.

Admission is free.

Кукольный спектакль в Русском Доме 27.09

Театр-студия «Колобок» приглашает вас и ваших детей
на музыкальный кукольный спектакль:

«Возвращение Колобка и другие приключения Маши»

Это весёлое волшебное путешествие по мотивам русских народных сказок, где Маша отправляется спасать Колобка, который снова попал в беду!

На пути её ждут неожиданные встречи, приключения и новые друзья — а значит, ваши дети станут частью настоящего сказочного спасения!

Дети учатся дружбе, смелости и доброте.

Звучит много весёлой музыки.

Встречаются любимые сказочные герои.

И, конечно, будет много смеха!

*Спектакль подходит для детей от 3 лет и для всех, кто любит сказки!
Не пропустите! Это будет сказочно! Начало в 3 часа.*

Вход свободный. Дополнительная информация: т.0401 580 643

кукольный спектакль
**возвращение
КОЛОБКА**

и другие приключения Маши



27 **сентября** **15-00**
вход свободный

Russian House 118 Greeves St Fitzroy VIC
0401580643



Русское Этническое Представительство штата Виктория

представляет

Владимирский Бал

Империя грёз: Русский модерн



Пятница, 24 октября 2025 года
Начало в 19:00



Адрес:
Hawthorn Arts Centre 360 Burwood Rd, Hawthorn VIC 3122

Дресс-код:
Вечерний костюм или наряд в стиле начала XX века

Подробности на веб-сайте
www.rerc.au

Открыта запись в вокально хореографическую группу!

Любит ли ваш ребёнок двигаться,
петь и сиять на сцене?

Присоединяйтесь к волшебному миру **Детской танцевальной студии «Unicorns»** при ансамбле народного танца «**Rusichi**».



- Возрастная группа:** От 10 лет
- Расписание:** Два раза в неделю, 16:30 – 18:30
- Место проведения:** 1050 North Rd, Bentleigh East
- Дата начала:** 17 октября в 16:30

Подарите вашему ребёнку радость ритма, культуры и творчества!

Спешите, число мест строго ограничено!



Регистрация по ссылке:
rusichikids.com.au/enrolment



"ЯРОМИР"

Творческий вечер Михаила Ярового, поэта и музыканта

8 ноября, 4 рт

118 Greeves St, Fitzroy



Съезд православной молодежи Австралии в декабре

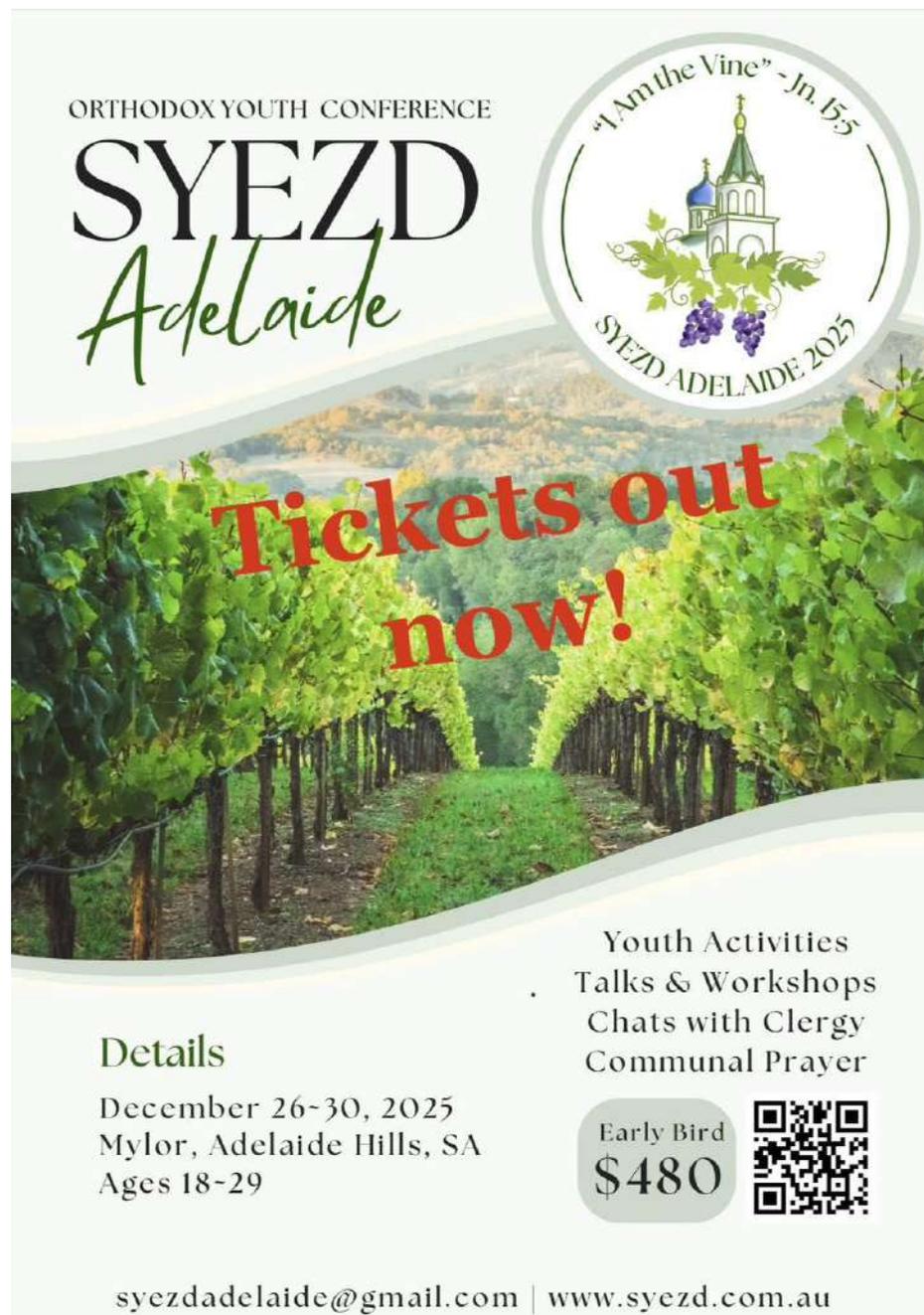
Регистрация на съезд уже открыта:

<https://syezd.com.au/>

По этой ссылке можно ознакомиться с программой и условиями проживания.

Для молодежи 18-29 лет съезд проводится в Аделаиде с 26 по 30 декабря.

Для молодежи 13-17 лет он пройдет в Джилонге с 19 по 23 декабря.



ORTHODOX YOUTH CONFERENCE
SYEzd
Adelaide

"I Am the Vine" - Jn. 15:5
SYEzd ADELAIDE 2025

Tickets out now!

Youth Activities
Talks & Workshops
Chats with Clergy
Communal Prayer

Details
December 26-30, 2025
Mylor, Adelaide Hills, SA
Ages 18-29

Early Bird
\$480



syездadelaide@gmail.com | www.syezd.com.au

Orthodox Youth Australia Convention in December

Registration for the convention is now open:

<https://syezd.com.au/>

You can find the program and accommodation conditions at this link.

For young people aged 18-29, the convention will be held in Adelaide from December 26 to 30.

For young people aged 13-17, it will be held in Geelong from December 19 to 23.



Съезд православной молодежи Австралии — это ежегодное мероприятие, которое собирает православных молодых людей из Австралии и Новой Зеландии для духовного общения, обучения и совместного времяпрепровождения. Первый съезд прошел 25–26 декабря 1965 года по благословию архиепископа Саввы в поселке Кентлин на юго-западе Сиднея, на территории русского монастыря и старческого дома Братства Святого Креста. В нем приняли участие около пятидесяти человек из разных городов, включая Сидней, Мельбурн и Ньюкасл.

Во время первого съезда молодежь слушала доклады, участвовала в беседах со священниками и обменивалась опытом. Был создан молодежный комитет, который принял решение делать такие съезды регулярными. Со временем форматы съезда расширились — теперь это не только богослужения и лекционные занятия, но и семинары, культурные и творческие мероприятия, отдых на пляже и прогулки. Съезды поддерживаются Русским Братством ОРЮР им. Сергия Радонежского и посольством России в Австралии, поскольку они играют важную роль в сохранении культурных и духовных традиций православной молодежи. Иногда съезд называют «Германовским» — по имени святителя Спиридона Тримифунтского, чей день памяти совпадает с датой мероприятия.

Это событие объединяет молодых людей из разных православных национальностей, что способствует межкультурному общению и укреплению православной общины. Участники не только укрепляют свою веру, но и находят будущих супругов, создавая православные семьи. Съезды проводятся в разных крупных городах, таких как Сидней, Мельбурн, Брисбен, Джилонг и Перт. Во время съездов активно обсуждаются современные духовные вопросы, проводятся образовательные лекции и живое общение с духовенством. Одним из масштабных мероприятий был 45-й съезд в Мельбурне в 2009 году, где собрались около 400 участников, а торжества открывал митрополит Илларион. Австралийская молодежь регулярно участвует в международных православных молодежных форумах. Так, в 2024 году австралийскую делегацию, состоящую из девяти человек, представляли на Международном съезде «Содружество православной молодежи» в Курске. Таким образом, съезды православной молодежи Австралии являются важной платформой для духовного роста, укрепления традиций и единения общины, находящейся далеко от исторической родины, и продолжают играть значимую роль в жизни православной молодежи региона.



The Orthodox Youth Congress of Australia is an annual event that brings together Orthodox young people from Australia and New Zealand for spiritual fellowship, study and shared time. The first congress was held on 25–26 December 1965, with the blessing of Archbishop Savva, in the village of Kentlin in south-west Sydney, on the grounds of the Russian monastery and nursing home of the Brotherhood of the Holy Cross. About fifty people from different cities, including Sydney, Melbourne and Newcastle, took part in it.

During the first congress, young people listened to reports, participated in discussions with priests and shared experiences. A youth committee was created, which decided to make such congresses regular. Over time, the format of the congress has expanded - now it is not only church services and lectures, but also seminars, cultural and creative events, beach recreation and walks. The congresses are supported by the Russian Brotherhood of the ORUR named after Sergius of Radonezh and the Russian Embassy in Australia, as they play an important role in preserving the cultural and spiritual traditions of Orthodox youth. Sometimes the congress is called "Germanovskiy" - after the name of Saint Spyridon of Trimythous, whose feast day coincides with the date of the event.

This event brings together young people from different Orthodox nationalities, which promotes intercultural communication and strengthening of the Orthodox community. Participants not only strengthen their faith, but also find future spouses, creating Orthodox families. Congresses are held in various major cities, such as Sydney, Melbourne, Brisbane, Geelong and Perth.

During the congresses, contemporary spiritual issues are actively discussed, educational lectures and lively communication with the clergy are held. One of the large-scale events was the 45th congress in Melbourne in 2009, where about 400 participants gathered, and the celebrations were opened by Metropolitan Hilarion. Australian youth regularly participate in international Orthodox youth forums. Thus, in 2024, an Australian delegation of nine people was represented at the International Congress of the Commonwealth of Orthodox Youth in Kursk. Thus, the congresses of Orthodox youth in Australia are an important platform for spiritual growth, strengthening traditions and unity of the community located far from the historical homeland, and continue to play a significant role in the life of Orthodox youth in the region.

AGM

The Russian House AGM for the 2024-2025 year will be held on
Sunday, 9 November

Applications for membership of the Russian House committee must be received by
the secretary no later than 2 November.

All financial members will receive relevant forms and documents prior to the meeting.

For further details: secretary@russianhousemelbourne.org.au

TO ALL USERS OF RUSSIAN HOUSE

IT IS IMPORTANT THAT RUBBISH IS PROPERLY DISPOSED OF AFTER ALL EVENTS

PLEASE FOLLOW THE INSTRUCTIONS ON THE TOPS OF THE BINS

YELLOW BINS:

NO: GLASS. ENSURE ITEMS ARE EMPTY AND THAT FOOD AND LIQUIDS HAVE BEEN REMOVED. FLATTEN CARDBOARD BOXES.

RED BINS:

NO: ELECTRONIC WASTE, BATTERIES, FOOD AND GARDEN WASTE, HOUSEHOLD CHEMICALS, SOIL, BUILDING MATERIALS, BULKY OR HARD RUBBISH, PAINT.

1. МУЗЫКАЛЬНЫЙ САЛОН «ЛИРА»

Регулярные концерты классической и популярной музыки. Фестивали. Танцевальные вечера
т. 0423 311 173

2. ЛИТЕРАТУРНО-ИСТОРИЧЕСКОЕ ОБЩЕСТВО

Лекции. Презентации. Музыкально-поэтические вечера. Подготовка альманаха «Русские Мельбурна».
т. 0478 760 911

3. ТЕАТРАЛЬНАЯ СТУДИЯ Malevich Lab

Школа актёрского мастерства. Постановка спектаклей на русском и английском языках
т. 415 980 178

4. ДЕТСКИЙ КЛУБ «Talent Lab»

Интерактивные целевые игры. Каникулярные детские программы
т. 0409 786 086

5. БИБЛИОТЕКА Русского Дома.

Электронный каталог. Отдел детской и эмигрантской литературы. Регулярное пополнение фонда книжными новинками.
т. 0482 813 041

6. ВЫСТАВОЧНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Организация и проведение выставок. Art-классы: рисунок, лепка, батик
т. 0401 580 643

7. ТАНЦЕВАЛЬНЫЕ СТУДИИ

Ансамбль РУСЬ. т. 0414 401 467
Ансамбль КАЛИНКА т. 0430 283 556

8. КУКОЛЬНЫЙ ТЕАТР «Art Light»

Тростевые куклы, марионетки-куклы. Обучение кукловодению детей и взрослых.
т. 0401 580 643

9. ШКОЛА ЗДОРОВЬЯ.

Традиционные методы поддержания здоровья. Лекции, презентации, мастер-классы.
т. 0401 130 322

10. «ЭКОСТИЛЬ», СТУДИЯ МОДЫ

Уроки визажа, дизайна, моделирования, этикета. Показ современных моделей одежды. Прически, украшения. История костюма.
т. 0400 137 057

11. КЛУБ «ДОМОВОДСТВО»

Кулинария. Вышивка. Лоскутное шитьё. Садоводство
т. 0413 324 480

12. КЛУБ «МОЛОДАЯ ГВАРДИЯ»

Молодежные вечеринки. Лекции, презентации. Клуб «ЧТО! Где? Когда?»
т. 0457 286 481

RENTING SPACE IN RUSSIAN HOUSE

With a BYO liquor license, a kitchenette with the upper floor room and a full kitchen with the ground floor; self catering events and meetings are a breeze. Other facilities are available on request, including a piano, chairs, tables, projector, whiteboard and more. The venue is perfect for community events, general meetings and celebrations. More information:

<https://www.tagvenue.com/au/venues/melbourne/23747/the-russian-house>

RASPUTIN RESTAURANT

is based on 119 Wattletree rd, Malvern. We're open to the public every Saturday between 7pm-1am and convert into a reception centre every day in-between.

18 courses full of Russian delicacies. A band all night and free corkage. What more can you ask for?

Our venue hosts weddings, birthdays, corporate functions and more with flexible packages catering to all budgets.

Russian food is wholesome, fun and made for vodka. We'd like to think Rasputin is too.

<https://www.rasputinmalvern.com.au/>

HASIR KEBABS

on the corner of Greeves and Smith streets currently has a special offer. Just mention you are from Russian House for a

15% discount !

on your order.

СЛУШАЙТЕ НЕЗАВИСИМУЮ РУССКУЮ РАДИО ПРОГРАММУ ПО РАДИОСТАНЦИИ

3ZZZ 92.3 FM

www.3zzz.com.au//shows/russia

ПО СРЕДАМ С 8 ДО 9 ЧАСОВ ВЕЧЕРА И

ПО ПЯТНИЦАМ С 9 ДО 10 ЧАСОВ ВЕЧЕРА

ТЕЛЕФОНЫ ДЛЯ СПРАВОК: 03 9415 1928, 0419 533 142

MEMBERSHIP OF RUSSIAN HOUSE

For information about becoming a member of Russian House please contact the secretary:

secretary@russianhousemelbourne.org.au